

Directrices para la prevención de la propagación de enfermedades por gotículas respiratorias (incluida la COVID-19)



Esta guía es para los programas de educación, atención temprana y extraescolar; incluidos los centros de cuidado infantil con licencia, los hogares de cuidado infantil familiar con licencia, los ministerios registrados, los programas exentos de licencia legal, Head Start y otros programas de jardín de infantes o para antes y después de la escuela. Los programas de Educación de la Primera Infancia (Early Childhood Education, ECE) y extraescolar todavía tienen autonomía para establecerlas mejores políticas para los niños y las familias que apoyan.

Esta guía define estrategias para que los programas reduzcan la transmisión de enfermedades a través de las gotículas respiratorias (incluidas la COVID-19, el virus respiratorio sincitial [VRS], la influenza, el resfriado común y muchas otras).

Los programas de ECE y extraescolares (Out-of-School Time, OST) forman parte importante de las comunidades y deben hacer todo lo posible por controlar el contagio de enfermedades transmisibles. Además, deben trabajar con los funcionarios de salud pública locales para determinar las estrategias a utilizar en función de los brotes de enfermedades en la comunidad y, cuando corresponda, las tasas de vacunación. La asociación con las familias es vital y los programas deben trabajar junto a ellas para establecer políticas que apoyen el crecimiento, el desarrollo, el aprendizaje y la seguridad.

Parte 1: Estrategias de prevención

La mayoría de los programas tendrá una población mixta de personas que están completamente vacunadas y personas que no lo están. Junto con los funcionarios locales de salud pública, los administradores del programa deberían considerar varios factores para tomar decisiones sobre la implementación de estrategias de prevención contra las enfermedades transmisibles, como la COVID-19, de forma escalonada.

Cosas en las que se debe pensar al analizar las estrategias de prevención:

- Nivel de transmisión comunitaria (consulte la [Perspectiva integrada de los condados respecto a la COVID-19](#) de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades [Centers for Disease Control and Prevention, CDC]).
- Cobertura de vacunación en la comunidad y entre los niños y el personal (consulte el [Tablero de vacunación contra la COVID-19 de Indiana](#)).
- Aumento de brotes en el programa de cuidado infantil o en la comunidad circundante.
- Las edades de los niños que atiende el programa inciden en los factores sociales y de comportamiento que pueden limitar la practicidad de algunas estrategias de prevención (p. ej., el distanciamiento social es impráctico con los bebés y los niños pequeños).

Estrategia 1. Promoción de la vacunación

Las vacunas son un componente fundamental para hacer frente a la COVID-19 y a otras enfermedades transmisibles. Las vacunas previenen los síntomas graves, la hospitalización y la muerte.

Es importante recordar que los bebés, los niños más pequeños y los adultos con ciertas condiciones de salud no son elegibles para recibir algunas vacunas. Se recomienda que todas las personas mayores de cinco años se vacunen contra la COVID-19.

Autorizada para	Pfizer-BioNTech	Moderna	J&J / Janssen
4 años y menos	No	No	No
Entre 5 y 11 años	Sí	No	No
Entre 12 y 17 años	Sí	No	No
18 años y más	Sí	Sí	Sí



Debido a que los niños menores de cinco años no pueden vacunarse en este momento, es importante que se encuentren en un entorno donde los adultos estén vacunados; esto ayuda a mantenerlos sanos.

Los programas pueden promover la vacunación entre el personal y las familias al brindar información sobre la vacuna contra la COVID-19, al generar confianza y seguridad, y al buscar la manera de que vacunarse sea lo más fácil y conveniente posible. Puede encontrar recursos para promover la vacunación en [Seis formas en que las escuelas pueden apoyar la vacunación contra la COVID-19](#) en el sitio de los CDC.

La vacunación de refuerzo aumentaría la protección contra una enfermedad grave. Se recomienda una tercera dosis de las vacunas de Pfizer y Moderna dos meses después de la segunda dosis en adultos con sistemas inmunitarios comprometidos.

Se recomienda un refuerzo para personas mayores de 12 años. Esto incluye a los proveedores de cuidado y educación temprana. Esta tercera dosis puede ser de cualquiera de las tres vacunas aprobadas contra la COVID-19, independientemente de la que se haya recibido previamente. Puede encontrar información sobre las terceras dosis y los refuerzos en la página [Combinación para el refuerzo](#) del Departamento de Salud de Indiana.

- La vacunación contra la COVID-19 se puede programar en ourshot.in.gov.
- Llame al 2-1-1 para obtener ayuda.

Estrategia 2. Ventilación

- Mejorar la ventilación es una estrategia importante de prevención de enfermedades transmisibles como la COVID-19. Estas estrategias reducirían la cantidad de partículas de virus en el aire. La entrada de aire fresco del exterior hacia el interior de un edificio ayuda a evitar que las partículas de virus se concentren adentro. Esto se puede hacer al abrir varias puertas y ventanas, usar ventiladores seguros para niños con el fin de aumentar la eficacia de las ventanas abiertas y hacer cambios en los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado o de filtración de aire.
- Fomente las actividades al aire libre con regularidad. Sacar a los niños al exterior permite que el aire de la habitación se asiente y aumenta el intercambio de aire, lo que reduce la concentración de partículas en el aire de la habitación.
- No abra las ventanas si esto representa un peligro para la seguridad de los niños o el personal (por ejemplo, riesgo de caída, desencadenamiento de síntomas de asma o altos niveles de contaminación).
- Abra varias ventanas para permitir un mayor movimiento de aire. Incluso tenerlas ligeramente abiertas puede ayudar. Los ventiladores se pueden usar para sacar el aire interior, pero solo si hay una segunda ventana abierta en la habitación para permitir la entrada de aire fresco.
- Durante el transporte, abra o deje entreabiertas las ventanas de los autobuses y otras formas de transporte, si hacerlo no representa un riesgo para la seguridad. Mantener las ventanas abiertas algunas pulgadas mejora la circulación del aire.
- Inspeccione y realice el mantenimiento de los ventiladores de extracción en cocinas y baños. Considere poner a funcionar los extractores de aire durante las horas de operación.
- Inspeccione y realice el mantenimiento de los sistemas de HVAC. Reemplace los filtros con regularidad; se recomienda utilizar filtros con clasificación de Valor de Informe de Eficiencia Mínima (Minimum Efficiency Reporting Value, MERV) 13 o superior. Configure los sistemas de HVAC al máximo flujo de aire exterior durante dos horas antes y después de que el centro esté ocupado, si es posible. Configure los ventiladores del sistema de HVAC para que funcionen constantemente para aumentar la circulación de aire.
- Los limpiadores portátiles de aire particulado de alta eficiencia (High Efficiency Particulate Air, HEPA) se pueden usar en las habitaciones para una filtración adicional. Estos limpiadores de HEPA atrapan las partículas que se exhalan. Asegúrese de elegir uno que sea adecuado para el tamaño de la habitación.
- Asegúrese de usar ventiladores y filtros de aire de manera segura cerca de los niños, esté atento a los cables (es decir, a los peligros de tropiezo) y a las áreas abiertas que puedan ser una fuente de lesiones para los niños.
- No se recomiendan los limpiadores de aire para habitaciones y que utilizan un proceso químico para limpiar el aire.
- Los limpiadores de aire que dependen de la luz ultravioleta no deben usarse en presencia de los niños.

Puede encontrar más información en los [Programas de ventilación en las escuelas y cuidado infantil](#) de los CDC.

Estrategia 3. Lavado de manos y protocolo de higiene respiratoria

Las personas deben practicar el lavado de manos y el protocolo de higiene respiratoria (cubrirse al toser y estornudar) para evitar contraer y propagar enfermedades infecciosas, incluida la COVID-19. Los programas pueden supervisar y reforzar estos comportamientos y proporcionar suministros adecuados para el lavado de manos.



- Enseñe y refuerce el lavado de manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos.
- Recuerde a todos en la instalación que se laven las manos con frecuencia y ayude a los niños pequeños a hacerlo.
- Si, y solo si, no es posible lavarse las manos, use un desinfectante de manos que contenga al menos un 60 % de alcohol (para el personal y los niños mayores que puedan usarlo de manera segura). Los desinfectantes de manos deberán guardarse lejos y fuera de la vista de los niños pequeños y usarse únicamente bajo la supervisión de un adulto en los niños menores de seis años.
- Considere colocar carteles y gráficos que describan cómo detener la propagación de gérmenes en lugares importantes de las instalaciones, como en entradas y baños. Los letreros deberían ser fáciles de entender, usar imágenes y estar en los idiomas principales que hablan su personal y sus familias.
- Instale estaciones de higiene de manos en las entradas de las instalaciones, fuera del alcance de los niños.
- El uso de guantes no es necesario para protegerse de la COVID-19 en la mayoría de las situaciones, por lo general basta con lavarse las manos correctamente. Los CDC sí recomiendan usar guantes al limpiar y desinfectar o al cuidar a alguien que tenga COVID-19.
- Asegúrese de que haya suministros de pañuelos faciales disponibles.

Puede encontrar más información sobre los protocolos de higiene respiratoria en [Protocolo y práctica de higiene respiratoria: la tos y los estornudos](#) de los CDC.

Estrategia 4. Quedarse en casa cuando está enfermo y hacerse la prueba

Los niños y el personal que presenten síntomas de enfermedades infecciosas, como el VRS, la influenza (gripe) o la COVID-19, deben quedarse en casa y se les debe remitir a su proveedor de atención médica para que los examinen y los atiendan. Es esencial quedarse en casa cuando tenga COVID-19 y otras enfermedades transmisibles.

Los programas también deben permitir políticas y prácticas de licencia por enfermedad remuneradas, flexibles, no punitivas y de apoyo que alienten a los trabajadores enfermos a quedarse en casa sin temor a represalias, pérdida de salario o pérdida del empleo. Los empleadores deben asegurarse de que los trabajadores conozcan y comprendan estas políticas.

La superposición entre los síntomas de la COVID-19 con otras enfermedades comunes significa que algunas personas con síntomas de COVID-19 podrían estar enfermas de otra cosa. Esto es aún más probable en los niños pequeños, que suelen tener múltiples enfermedades virales cada año. Aunque la COVID-19, los resfriados y las enfermedades de la gripe tienen síntomas similares, son enfermedades diferentes. Los niños que tengan síntomas de enfermedades infecciosas o ciertos síntomas de la COVID-19 no deben asistir a su programa. Promuevan que en sus familias estén alerta a los siguientes signos de enfermedad en sus hijos y a mantenerlos en casa cuando estén enfermos. Los padres deben prestar especial atención a:

- Fiebre (temperatura de 100.4° F o más).
- Dolor de garganta.
- Diarrea, vómito o dolor de estómago.
- Nueva aparición de dolor de un fuerte dolor de cabeza.
- Tos nueva que causa dificultad para respirar (para un niño con tos alérgica/ asmática crónica, vea si hay un cambio con respecto a su tos habitual).

El tiempo que el niño debe permanecer fuera del cuidado infantil depende de si el niño tiene COVID-19 u otra enfermedad. Aquellos niños que con diagnóstico de COVID-19 pueden regresar al programa de la siguiente manera:

Niños mayores de cinco años:

- Aislamiento en casa durante cinco días.
- Regreso al programa el sexto día **si** no ha presentado fiebre durante al menos 24 horas sin el uso de antipiréticos y con mejoría de los síntomas.
- Estos niños deben usar mascarilla desde el día seis hasta el día 10 a su regreso.

Niños de dos (24 meses) a cinco años de edad:



- Aislamiento en casa durante cinco días.
- Regreso al programa el sexto día si no ha presentado fiebre durante al menos 24 horas sin el uso de antipiréticos y con mejoría de los síntomas **SI** el niño puede usar mascarilla de manera correcta y constante.
- Los niños que **no puedan** usar la mascarilla de manera correcta y constante deberían aislarse durante siete días y regresar al octavo día.
- Niños de seis semanas a 24 meses:
- Aislamiento en casa durante siete días.
- Regreso al programa el octavo día si no ha presentado fiebre durante al menos 24 horas sin el uso de antipiréticos y con mejoría de los síntomas.

de manera correcta y constante.

Los bebés y niños pequeños (hasta 24 meses) no pueden usar mascarilla, porque es peligroso para ellos. Debido a que el uso de mascarilla no es una opción, los niños que obtengan un resultado positivo en la prueba, deberán aislarse durante siete días. Este período se ha acortado de 10 a siete días porque es improbable que el niño contagie el virus después de siete días de aislamiento.

Contactos cercanos de personas con COVID-19

Ya no se recomienda la cuarentena en el cuidado infantil por exposición a la COVID-19. Sin embargo, quienes han estado expuestos a un caso con diagnóstico de COVID-19 deberían hacer seguimiento a la sintomatología.

Medidas a tomar en el cuidado infantil para la detección

Los programas deben educar al personal y a las familias sobre cuándo ellos y sus hijos deben quedarse en casa y cuándo pueden regresar a los programas. Los programas deberían tener políticas que permitan la colaboración entre las familias y los educadores con respecto a qué hacer cuando un niño está enfermo.

Los programas deben considerar actualizar los manuales para empleados y familiares para incluir aspectos como políticas de licencia por enfermedad, políticas de recursos humanos actualizadas y expectativas de los padres. Para obtener ayuda con plantillas o ejemplos de políticas o estrategias de comunicación, comuníquese con SPARK Learning Lab al 800-299-1627.

Procedimientos para las pruebas de detección en niños

Los programas de cuidado infantil deberían tener políticas y procedimientos para evaluar la salud de los niños cuando llegan diariamente. Estas políticas y procedimientos deberían comunicarse a las familias cuando aceptan participar en su programa. Estas políticas y procedimientos pueden incluir aspectos tales como:

- Si un niño presenta una temperatura de más de 100.4° F, no debe permanecer en la guardería y debe regresar a casa con los padres.

Preparación para cuando alguien está enfermo



Su programa debe implementar múltiples acciones de prevención para prepararse para cuando alguien esté enfermo con COVID-19. Todos los programas de cuidado infantil deben identificar un área para separar a cualquier persona que presente síntomas similares a la COVID-19 durante las horas de funcionamiento y asegurarse de que los niños no se queden sin la supervisión de un adulto. Cierre las áreas utilizadas por una persona enferma y no las use hasta después de limpiarlas; esto incluye superficies u objetos compartidos en el área, si corresponde.

Al limpiar y desinfectar este espacio, espere varias horas para permitir que las gotículas se asienten antes de ventilar, limpiar y luego desinfectar. Si puede esperar más de 24 horas, basta con limpiar con jabón/detergente y agua.

Estrategia 5. Notificación de casos positivos

Cuando un niño o adulto dé positivo en la prueba, los administradores deberían notificarlo, hasta donde lo permitan las leyes de privacidad aplicables, al personal y a las familias de los niños que estuvieron en contacto cercano, a la brevedad (el mismo día, si es posible).

Estrategia 6. Limpieza y desinfección

Es importante tener en cuenta que la transmisión por el contacto con superficies de las enfermedades que se propagan a través de gotículas respiratorias o la COVID-19 es poco común. A menos que un espacio haya sido ocupado por alguien con una infección por COVID-19 confirmada dentro de las 24 horas anteriores, será suficiente la limpieza frecuente con agua y jabón de la mayoría de las superficies fuera del servicio de alimentos y los entornos médicos. Las recomendaciones generales de limpieza se pueden encontrar en [Cuidar de nuestros niños](#).

- Si una persona con COVID-19 positivo estuvo en un espacio en las últimas 24 horas, este debe estar vacío durante algunas horas antes de limpiarlo y desinfectarlo. Las personas que limpian el espacio deben usar mascarilla, guantes y abrir las ventanas si es posible mientras limpian y, a continuación, realizar la desinfección.
- Si han pasado más de 24 horas desde que la persona con un resultado positivo para COVID-19 estuvo presente, la limpieza de las superficies con agua y jabón es suficiente.
- Si han pasado más de tres días desde que la persona con un resultado positivo para COVID-19 estuvo presente, no es necesario realizar una limpieza adicional. Los desinfectantes deben seguir utilizándose en áreas públicas de alto contacto, como las manijas de las puertas de uso público.
- Consulte [Desencadenantes comunes del asma](#) de los CDC para aprender cómo reducir la posibilidad de un ataque de asma mientras desinfecta.

Limpieza de los juguetes y otros materiales del aula



- Los juguetes que los niños se han llevado a la boca o que están contaminados por secreciones o excreciones corporales deben dejarse a un lado hasta que una persona con guantes los limpie a mano. Se debe limpiar con agua y detergente, enjuagar, desinfectar con un producto certificado por la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA) seguro para superficies en contacto con alimentos y secar al aire o lavar en un lavavajillas mecánico. Tenga en cuenta los elementos que un niño puede ponerse más fácilmente en la boca, como comida de juguete, platos y cubiertos.
- Los juguetes de tela lavables a máquina deben ser usados por una persona a la vez o no deben usarse en absoluto. Estos juguetes deben lavarse antes de que otro niño los utilice.
- Ponga a un lado los juguetes que deben limpiarse. Colóquelos en un contenedor con agua y jabón o en un recipiente marcado como “juguetes sucios”. Mantenga los recipientes fuera del alcance de los niños. Para la mayoría de los juguetes, el agua con jabón es suficiente para limpiarlos. Los juguetes pequeños se pueden colocar en una bolsa de malla para ropa interior/ropa y ponerlos en un lavavajillas o lavadora.
- Los libros para niños y otros materiales de papel no se consideran de alto riesgo de transmisión de gérmenes y no necesitan procedimientos adicionales de limpieza o desinfección.
- Los dispositivos electrónicos deben limpiarse con una toallita a base de alcohol entre usos.

Limpieza y desinfección de la ropa, ropa de cama y otros artículos de tela

- La transmisión de gérmenes a través de la ropa es poco común. Los artículos de tela no se pueden desinfectar y el lavado con agua y jabón es eficaz para reducir la cantidad de gérmenes en la ropa.
- Los bebés, los niños pequeños y sus maestros deben tener varias mudas de ropa a la mano en la guardería. La ropa debe cambiarse si hay secreciones visibles en ella. Considere tener varias batas de trabajo o camisas de gran tamaño disponibles para el personal que trabaja en las habitaciones de los bebés y los niños pequeños.
- La ropa contaminada debe colocarse en una bolsa de plástico etiquetada con la forma en que está contaminada y enviarse a casa para que la laven o lavarla en una lavadora en la guardería.
- Use ropa de cama (por ejemplo, sábanas, almohadas, mantas, sacos de dormir) que se pueda lavar. Mantenga la ropa de cama de cada niño separada y considere guardarla en contenedores, cubículos o bolsas etiquetados de manera individual. La ropa de cama que tiene contacto con la piel de un niño debe lavarse semanalmente o antes de que la use otro niño.
- Las cunas y colchonetas deben estar etiquetadas para cada niño. Limpie y desinfecte semanalmente o antes de que las use otro niño.

Parte 2: consideraciones adicionales para los programas de cuidado infantil

Higiene personal

- El lavado de manos frecuente con agua y jabón es el método preferido de higiene de manos.
- Asegúrese de que los empleados, los niños y las familias tengan fácil acceso a las estaciones de lavado de manos, desinfectantes u otros productos de higiene para las manos.
- El desinfectante de manos debe mantenerse siempre fuera del alcance de los niños y, cuando se use, debe administrarse por parte de un adulto.
- Se debe tener cuidado para evitar tocarse la cara.

Cambio de pañales a los niños

- Cuando le cambie los pañales a un niño, recolecte los suministros y [lávese las manos](#) antes de comenzar, y use guantes. Siga los [procedimientos de seguridad para cambiar pañales](#).
- Cuando sea posible, el cambio de pañales no lo debe realizar la misma persona que prepara la comida. Si usted es la única persona disponible tanto para el cambio de pañales como para la preparación de alimentos, utilice estrategias de prevención adicionales (como lavarse las manos) entre el cambio de pañales y la preparación de alimentos.
- Después de un cambio de pañales, quítese los guantes y lávese las manos (incluso si usaba guantes) y lave las manos al niño. Luego, desinfecte el área de cambio de pañales con un desinfectante sin fragancia de la [Lista N de la EPA: desinfectantes para el coronavirus \(COVID-19\)](#) como solución de higiene o desinfección. Si se utilizan otros productos para la higiene o desinfección, también deben estar libres de fragancias y estar certificados por la EPA. Si la superficie está sucia, debe limpiarse con detergente o jabón y agua antes de la desinfección.
- Si se utilizan pañales de tela reutilizables, no los enjuague ni los lave en sus instalaciones. Coloque el pañal de tela sucio y su contenido (sin vaciarlo ni enjuagarlo) en una bolsa de plástico o en un cubo de pañales manos libres cubierto y revestido de plástico para dárselo a los padres o tutores o al servicio de lavandería.

Parte 3: cuidado del personal de cuidado infantil y otros trabajadores

Todas las personas tienen derecho a un lugar de trabajo seguro y saludable. La Administración de Salud y Seguridad Ocupacional [emitió una guía](#) que contiene recomendaciones para ayudar a los empleadores a proporcionar un lugar de trabajo seguro y saludable libre de peligros reconocidos que causen o puedan causar daños físicos graves o la muerte. Esto incluye enfermedades transmisibles graves.

Los trabajadores pueden estar en riesgo incluso si están completamente vacunados. Los trabajadores con mayor riesgo son los adultos mayores y las personas de cualquier edad a quienes se les haya diagnosticado cualquiera de las afecciones mencionadas en [Personas con ciertas afecciones médicas](#) de los CDC.

Los empleadores también deben comprender la posibilidad de desarrollar problemas de salud mental por parte de los trabajadores durante los períodos de brotes de enfermedades como la pandemia de la COVID-19. Los empleadores deben proporcionar un [entorno de trabajo solidario](#) y [proporcionar acceso a las herramientas](#) de los CDC, del [sitio Be Well Indiana](#) de Indiana o de Spark Learning Lab. Spark Learning Lab tiene una gran cantidad de herramientas disponible a través de [I-LEAD y My Spark Learning Lab](#).

Los empleadores deben realizar evaluaciones en el lugar de trabajo de vez en cuando para identificar los riesgos de transmisión de enfermedades y las estrategias de prevención cuando cambian las condiciones. Los programas deben tener políticas y procedimientos que proporcionen una estructura para las respuestas durante las épocas de enfermedades estacionales.

Parte 4: recursos adicionales para la planificación y la preparación

Planes de operaciones de emergencia

Los programas de cuidado infantil deben tener un plan de operaciones de emergencia, también conocido como plan de preparación ante desastres, para proteger a los niños, el personal y las familias de la propagación de enfermedades y otras emergencias. El Plan de Operación de Emergencia (Emergency Operation Plan, EOP) debe:

- Describir las estrategias de prevención que se implementarán para cualquier enfermedad transmisible.
- Describir los pasos a seguir cuando un niño o un miembro del personal ha estado expuesto a alguien con COVID-19, tiene los síntomas o da positivo en una prueba de detección del virus. Observe [las directrices de la Oficina para la Primera Infancia y el Aprendizaje Extracurricular \(Office of Early Childhood and Out-of-School Learning, OECOSL\)](#), de los CDC o del departamento local de salud.
- Documentar las diferencias en las políticas o protocolos para las personas que están completamente vacunadas contra la COVID-19 u otras enfermedades transmisibles en comparación con las que no están completamente vacunadas.
- Desarrollarse en colaboración con agencias reguladoras y departamentos de salud pública estatales, locales, territoriales y tribales, y cumplir con las regulaciones de licencias estatales y locales.
- Desarrollarse con la participación del personal, padres y tutores, y otros socios comunitarios (por ejemplo, centros de salud).
- Describir la manera en que se capacitará al personal sobre los protocolos de seguridad de enfermedades transmisibles del programa.
- Planificar la dotación del personal de respaldo.
- Considerar la variedad de necesidades entre el personal, los niños y las familias, incluidas las necesidades de desarrollo de los niños, los [niños con discapacidades](#), los niños con [necesidades de atención médica](#) y [los niños sin hogar](#).

Los recursos para la planificación de la COVID-19 también son útiles para la planificación general:

- [Cuidar de nuestros niños](#)
- [Vacunas para maestros, personal escolar y trabajadores de cuidado infantil](#)
- [Conjunto de herramientas para programas de cuidado infantil](#)